

Oikeudenkäynnin kohde

Jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättäminen — Kaupallisissa toimissa tapahtuvien maksuviivästysten torjumisesta 29 päivänä kesäkuuta 2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/35/EY (EYVL L 200, 8.8.2000, s. 35) 4 artiklan 1 kohdan rikkominen — Omistuksenpidätys — Kansallinen lainsäädäntö, jossa säädetään, että omistuksenpidätyslausekkeeseen voidaan vedota ostajan velkoja vastaan vain, jos tämä lauseke mainitaan jokaisessa laskussa, joka koskee ennen ulosmittausta toteutettuja luovutuksia

Tuomiolauselma

- 1) *Kanne hylätään.*
- 2) *Euroopan yhteisöjen komissio veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

(¹) EUVL C 229, 17.9.2005.

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 26.10.2006 (Sozialgericht Kölnin (Saksa) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — G. Pohl-Boskamp GmbH & Co. KG v. Gemeinsamer Bundesausschuss

(Asia C-317/05) (¹)

(Direktiivi 89/105/ETY — 6 artiklan 1 ja 2 kohta — Sairausvakuutusjärjestelmän korvaamien lääkkeiden luettelo — Perusteluvollisuus ja velvollisuus ilmoittaa muutoksenhakukeinoista)

(2006/C 326/33)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Sozialgericht Köln

Pääasian asianosaiset

Kantaja: G. Pohl-Boskamp GmbH & Co. KG

Vastaaja: Gemeinsamer Bundesausschuss

Muut osapuolet: AOK-Bundesverband KdöR, IKK-Bundesverband, Bundesverband der Betriebskrankenkassen (BKK), Bundesverband der landwirtschaftlichen Krankenkassen, Verband der Angestellten-Krankenkassen eV, AEV-Arbeiter-Ersatzkassen-Verband eV, Bundesknappschaft, Seekrankenkasse, Bundesrepublik Deutschland

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Sozialgericht Köln — Ihmisille tarkoitettujen lääkkeiden hintojen sääntelytoimenpiteiden avoimuudesta ja niiden soveltamisesta kansallisissa sairausvakuutus-

järjestelmissä 21 päivänä joulukuuta 1988 annetun neuvoston direktiivin 89/105/ETY (EYVL L 40, s. 8) 6 artiklan 1 ja 2 kohdan tulkinta — Käsite ”poikkeuslista” — Kansallinen säännös, jossa säädetään tavanomaisesti lääkemääräystä edellyttämättömien ja korvauksen piiriin kuulumattomien lääkkeiden listan laatimisesta, jolloin nämä lääkkeet voidaan poikkeuksellisesti korvata kansallisesta sairausvakuutusjärjestelmästä, kun ne ovat hoitosuosituksen mukaisia lääkkeitä vakavien sairauksien hoidossa — Velvollisuus päättää sisällyttämisestä listalle tietyssä määräajassa, perustella hylkäävä päätös sekä antaa hakijalle muutoksenhakuohjeet

Tuomiolauselma

- 1) *Ihmisille tarkoitettujen lääkkeiden hintojen sääntelytoimenpiteiden avoimuudesta ja niiden soveltamisesta kansallisissa sairausvakuutusjärjestelmissä 21 päivänä joulukuuta 1988 annettua neuvoston direktiiviä 89/105/ETY on tulkittava siten, että se on esteenä sellaiselle jäsenvaltion säännöstölle, jolla sen jälkeen, kun lääkkeet, jotka eivät edellytä lääkemääräystä, on suljettu kansallisesta terveydenhoitojärjestelmästä myönnettävien etuuksien ulkopuolelle, yhdelle kansalliseen terveydenhoitojärjestelmään kuuluvalla elimelle myönnetään toimivalta antaa direktiivin 6 artiklan 1 ja 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattamatta sääntöjä, joiden mukaan tietyt lääkkeet poikkeuksellisesti sisällytetään näihin etuuksiin.*
- 2) *Direktiivin 89/105 6 artiklan 2 kohtaa on tulkittava siten, että sillä annetaan lääkkeiden valmistajille, joita koskee päätös, jolla tiettyjä päätöksessä tarkoitettuja vaikuttavia aineita sisältävät lääkkeet korvataan, oikeus saada perusteltu ja muutoksenhakuosituksella varustettu päätös myös silloin, kun jäsenvaltion lainsäädännössä ei säädetä vastaavasta menettelystä eikä muutoksenhakumenettelystä.*

(¹) EUVL C 281, 12.11.2005.

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 9.11.2006 — Euroopan yhteisöjen komissio v. Joël De Bry

(Asia C-344/05 P) (¹)

(Muutoksenhaku — Virkamies — Arviointi — Urakehityksen arviointiraportti — Arviointikierros 2001-2002 — Puolustautumisoikeudet — Henkilöstösääntöjen 26 artiklan toinen kohta)

(2006/C 326/34)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: L. Lozano Palacios ja H. Kraemer)

Muu osapuoli: Joël De Bry (edustaja: asianajaja S. Orlandi)

Oikeudenkäynnin kohde

Valitus Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen (yhden tuomarin kokoonpano) asiassa T-157/04, Joël De Bry vastaan Euroopan yhteisöjen komissio, 12.7.2005 antamasta tuomiosta, jolla kumottiin 26.5.2003 tehty päätös kantajan urakehitystä koskevan kertomuksen vahvistamisesta ajanjaksolle 1.7.2001–31.12.2002

Tuomiolauselma

- 1) Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen asiassa T-157/04, De Bry vastaan komissio, 12.7.2005 antama tuomio kumotaan siltä osin kuin siinä kumotaan komission 26.5.2003 tekemä päätös, jolla vahvistettiin lopullisesti De Bryn urakehityksen arviointiraportti ajalta 1.7.2001–31.12.2003 Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 26 artiklassa taattujen puolustautumisoikeuksien loukkaamisen vuoksi ja näin ollen virka-ajan noudattamatta jättämisen osalta tiettyjen kuvailevien huomautusten ja vastaavan numeerisen arvostelun epäyhtenäisyyden vuoksi.
- 2) Kanne hylätään.
- 3) Kumpikin osapuoli vastaa tästä oikeudenkäyntimenettelystä ja oikeudenkäyntimenettelystä ensimmäisessä oikeusasteessa aiheutuneista omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(¹) EUVL C 281, 12.11.2005.

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 26.10.2006 — Euroopan yhteisöjen komissio v. Portugalin tasavalta

(Asia C-345/05) (¹)

(Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Verolainsäädäntö — Edellytykset kiinteistöjen vastikkeellisesta luovutuksesta saatavien luovutusvoittojen vapauttamiselle verosta — EY 18, EY 39 ja EY 43 artikla — Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen 28 ja 31 artikla — Verojärjestelmän johdonmukaisuus — Asuntopolitiikka)

(2006/C 326/35)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: R. Lyal ja M. Afonso)

Vastaaja: Portugalin tasavalta (asiamiehet: L. Fernandes ja J. Menezes Leitão)

Oikeudenkäynnin kohde

Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — EY 18, EY 39 ja EY 43 artiklan sekä EY 56 artiklan 1 kohdan ja ETA-sopimuksen 28, 31 ja 40 artiklan rikkominen — Kansalliset säännökset, joiden mukaan verovelvollisen tai hänen perheenjäsenensä omana pysyvänä asuntonaan käyttämän kiinteistön myyntivoitot vapautetaan verosta sillä edellytyksellä, että nämä voitot käytetään maan alueella sijaitsevien kiinteistöjen hankintaan

Tuomiolauselma

- 1) Portugalin tasavalta ei ole noudattanut EY 18, EY 39 ja EY 43 artiklan ja 2.5.1992 Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen 28 ja 31 artiklan mukaisia velvoitteita, koska se on pitänyt voimassa luonnollisten henkilöiden tuloverolain 10 §:n 5 momentin kaltaista verolainsäädäntöä, jossa edellytykseksi sille, että verovelvollinen vapautetaan sellaisesta luovutusvoitosta maksettavasta verosta, joka saadaan verovelvollisen tai hänen perheenjäsentensä henkilökohtaisessa ja pysyvässä asuinkäytössä olevan kiinteistön vastikkeellisesta luovutuksesta, on se, että saadut voitot sijoitetaan uudelleen Portugalin alueella sijaitsevien kiinteistöjen hankintaan.
- 2) Portugalin tasavalta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 281, 12.11.2005.

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 9.11.2006 (Cour du travail de Liège (Belgia) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Monique Chateignier v. Office national de l'emploi (ONEM)

(Asia C-346/05) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — EY 39 artikla ja asetuksen (ETY) N:o 1408/71 3 ja 67 artikla — Toimivaltaisessa jäsenvaltiossa tapahtuvan työskentelykauden täyttämisen asettaminen työttömyyskorvauksien saamisen edellytykseksi)

(2006/C 326/36)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Cour du travail de Liège

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Monique Chateignier

Vastaaja: Office national de l'emploi (ONEM)